

42-8
3202

ОБОРОНА ХАЛӀХ КОМИССАРӀН ПРИКАЗӀ

№ 55

1942 җ. ФЕВРАЛӀН 23-мӀш.

МУСКАВ хули.

ЧӀВАШ АССР ГОСУДАРСТВО ИЗДАТЕЛЬСТВИ
ШУПАШКАР — 1942

Пётём тёнчери пролетарисем, пёрлешёр.

**ЧУВАШСКАЯ
КНИЖНАЯ ПАЛАТА**

г. Чебоксары Чувашской АССР



ОБОРОНА ХАЛӀХ
КОМИССАРЁН
ПРИКАЗЁ

№ 55

1942 с. ФЕВРАЛЁН 23-мёш.

МУСКАВ хули.

**Юлташсем—красноармеецсемпе
краснофлотецсем,
командирсемпе политработниксем,
партизансемпе партизанкасем!**

Хёрлэ çар 24 çул тултарнине пирён çёршыври халăхсем хамăрăн тăван çёршывăн пурнăçе ирĕклĕхĕ çине сĕмсĕррĕн те ирсĕрĕн тапăнă фашистла Германие хирĕç пыракан вăрçăн хаяр кунĕсенче кĕтсе илесĕ. Хёрлэ çарпа Тинĕс-çар флочĕн боецĕсем, хамăрăн çёршывран нимĕçсен фашистла захватчикĕсене хăваласа кăларас тата хамăрăн тăван çёршывăн чыслăхĕпе никама пăхăнманлăхне сыхласа хăварас тесе, Çурçĕрти Пăрлă океанран пуçласа Хура тинĕс патне çити сарăлса выртакан питех те вăрам фронт тăршшĕпех хаяр çапăçусем туса пыраççĕ.

Пирён тăван çёршыва тăшмансем тапăннинчен хўтĕлеме Хёрлэ çарăн пĕрремĕш хут мар тивет. Хёрлэ çара 24 çул каярах, пирён çёршыва пайăн-пайăн ваклама тата унăн никама пăхăнманлăхне пĕ-

терсе тӑкма тӑрӑшнӑ ютӑӑршыв интервенчӑсен-захватчикӑсен войскисене хирӑҫ кӑрешме тунӑ. Хӑрлӑ ҫарӑн ҫамрӑк отрячӑсем, вӑрҫа малтанхи хут пырса кӑнӑскерсем, 1918 ҫулти февралӑн 23-мӑшӑнче Псковпа Нарва патӑнче нимӑҫ захватчикӑсене тӑппипех аркатса тӑкнӑ. Шӑпах ҫавӑнпа ӑнтӑ 1918 ҫулти февралӑн 23-мӑш кунне Хӑрлӑ ҫар ҫуралнӑ кун тесе пӑлтернӑ. Ҫав вӑхӑтранпа Хӑрлӑ ҫар ютӑӑршыв интервенчӑсене-захватчикӑсене хирӑҫ пыракан кӑрешӑуре ӑссе тата ҫирӑплансе пычӑ. Вӑл 1918 ҫулта нимӑҫ захватчикӑсене хирӑҫ ҫапӑҫса, вӑсене Украинӑпа Белорусси ҫӑрӑсем ҫинчен хӑваласа кӑларса пирӑн тӑван ҫӑршыва сыхласа хӑварчӑ. Вӑл 1919—1921 ҫулсенче Антантӑн ютӑӑршыв войскисене хирӑҫ ҫапӑҫса, вӑсене хамӑрӑн ҫӑршывра хӑваласа кӑларса пирӑн тӑван ҫӑршыва сыхласа хӑварчӑ.

Граждӑн вӑрҫи тапхӑрӑнче ютӑӑршыв интервенчӑсене-захватчикӑсене ҫӑмӑрсе тӑкни Совет Союзӑнчи халӑхсене нумай вӑхӑтлӑха мир туса пачӑ тата мирлӑ строительствӑра ӑслеме май пачӑ. Мирлӑ строительствӑн ҫак ҫирӑм ҫул хушшинче пирӑн ҫӑршывра социализмлӑ промышленность тата колхозлӑ ялхуҫалӑхӑ пулса тӑчӑ, наукапа культура ӑссе чечекленчӑҫ, пирӑн ҫӑршыври халӑхсен туслӑхӑ ҫирӑпланчӑ. Анчах та тӑшмансем пирӑн ҫӑршыв ҫине ҫӑнӑрен килсе тапӑнма пултарасси ҫинчен

Совет халәхә нихәҗан та манман. Ҷаванпа та промышленноҗпа ялхуҗаләх тата наука-па культура үссе пынипе лёр вәхәтрах Совет Союзён җар вай-хәвачё те үссе пычё. Ҷак вай-хәвата ёнтё ют җёрсене юратакансенчен хәшпёрисем хәйсен җурәмё җинче тўссе курчёҗ. Ҷак вай-хәвата халё нимёҗсен мухтаса пётернё фашистла җарё тўссе курать.

8 уйәх каюраx фашистла Германи пёрпёрин җине тапәнмалла марри җинчентунә договора сёмсёрён те ирсёрён пәсса, пирён җёршыв җине ултавлән тапәнчё. Хёрлё җара пёрре пырса җапнә хыҗҗәнаx вәл арканса кайё тата хирёҗ тәрас пултаруләхне җухатё, тесе шутланә тәшман. Анчах тәшман питё пысәк йәнәш турё. Вәл Хёрлё җарән вайёсене шута илмен, Совет тылён җирёплёхне шута илмен, пирён җёршыври халәхсем җёнтерүшён кёрешме хатёр тәнине шута илмен, фашистла Германия Европәри тылё шанчәксәррине шута илмен, вәл, юлашкинчен, фашистла Германияпе унән җарён шалти вайсәрләхёсене шута илмен.

Вәрҗән малтанхи уйәхёсенче, нимёҗ фашисчёсем кётмен җёртен тата сасартәк тапәннине пула, Хёрлё җарән ирёксёрех чакмалла, Совет территорияён пёр пайне хәвармалла пулчё. Анчах та чакнә чухне вәл тәшманән вайне хавшатса пынә, йна хаяррән пыра-пыра җапнә. Хёрлё җарән

боецёсем те, пирён сёршыври халәхсем те пирён сар вәхәтләха сеш каялла чакни пирки, тәшмана тытса чарасси пирки, унтан вара а́на аркатса тәкасси пирки нимён чухлө те иккөленмен.

Вәрсә пынә вәхәтра Хёрлө сара сөнө чөрө вайсем хутшанса пычөс, сынсем тата техника хутшанса пычө, резерван хайне пуләшма вәл сөнө дивизисем илсе тәчө. Вара савтери пысәк фронтан төп участокёсенче Хёрлө сар наступлени пусласа ярас вәхәт килсе ситрө. Кёске вәхәтрах Хёрлө сар нимөссен фашистла войскисене Дон синчи Ростовпа Тихвин патөнче, Крымра тата Мускав патөнче умлә-хысләнах вәйлән пыра-пыра сәпрө, Совет столице хупәрласа илессипе хәратакан нимөссен фашистла войскисене Мускав патөнчи хаяр сәпәсусенче Хёрлө сар аркатса тәкрө. Хёрлө сар тәшмана Мускав патөнчен хәваласа ячө, халө а́на хөвеланәс еннелле малалла хөссе пырать. Мускав тата Тула обласөсене нимөссен фашистла захватчикөсенчен пөтөмпех тасатнә, тәшман вәхәтләха тытса илнө ытти обласөнчи вуншар хуласемпе сёршер ялсене ирөке кәларнә.

Ултавлән тата кётмен сёртен тапәннә пирки вәрсән малтанхи уйәхөсенче пулнә усәллә енсем нимөссен текех сук ёнтө. Нимөссен фашистла войскисем кётмен сёртен тата сасартәк тапәннә пирки пулнә

резерв пётёмпех расходланса пётнѣ. Ҙап-ла вара нимѣҗ фашисчѣсем кѣтмен җѣртен тапанны пирки вѣрҗа условийѣсенче пулса тѣнѣ пѣртанмарлѣх пѣтсе ларчѣ. Халѣ ѣнтѣ вѣрҗа кунҗулне кѣтмен җѣртен тапанны пирки пулнѣ факторсем мар, яланах пыракан факторсем: тылан җирѣплѣхѣ, җарѣн шухѣш-кѣмѣлѣ, дивизисен хисепѣпе пахалѣхѣ, җарсене хѣҗпѣшаллантарни, җарѣн начальствующи составѣн организаторла пултару-лѣхѣсем татса парасҗѣ. Кунта җак обстоя-тельствоана та палѣртса хѣвармалла: кѣтмен җѣртен тапанны пирки пулнѣ лайѣх самант нимѣҗсен арсеналѣнче пѣтсенех, нимѣҗсен фашистла җарѣ катастрофа умне тухса тѣчѣ.

Нимѣҗ фашисчѣсем хѣйсен җарне никам җѣнтерейми җар тесе шутласҗѣ, вѣрҗара пѣчченшерѣн тѣл пулсан вѣл пурѣпѣрех Хѣрлѣ җара аркатса тѣкѣть, тесҗѣ. Халѣ Хѣрлѣ җарпа нимѣҗсен фашистла җарѣ пѣр-пѣрне хирѣҗ вѣрҗара пѣчченшерѣн җапѣ-җасҗѣ. Ку җесҗ те мар, нимѣҗсен фашистла җарне фронтра Итали, Румыни, Финлян-ди войкисем тѣррѣнех пулѣшса тѣрасҗѣ. Хѣрлѣ җарѣн халлѣхе җавѣн пек пулѣшу җук-ха. Мѣн-ха вара? Нимѣҗсен мухтаса пѣтернѣ җарѣ поражени тѣсет, Хѣрлѣ җар пысѣк ѣнѣҗусем тѣвать. Хѣрлѣ җар вѣйлѣн пырса җапнине пула нимѣҗ войки-сем Хѣвеланѣҗ еннелле чакса пырса җын-семпе техника тѣлѣшѣнчен пысѣк җухату-

сем тўсеңсё. Вёсем хайсем арканса каяс куна малалла тасас тесе, кашни рубежрах тытанса тама хатланаңсё. Анчах та ташман ахалех тапасланать. Пусарулах халё ёнтё пирён алара, Гитлеран тутахса хавшаса ситнё машини темле тарашсан та Хёрлё сар хёснине тытса чарма пултараймасть. Хёрлё сар вайлан пырса сапса тискер ташмансене Ленинград патёнчен хаваласа ярас, Белоруссипе Украинан, Литвапа Латвин, Эстонипе Карелин хулисемпе ялесене ташманран тасатас, Совет Крымне ирёке каларас, пётём Совет сёршывё синче хёрлё ялавсем каллах сёнтерўллён ялкашма тытанас вэхят инсе мар ёнтё.

Анчах та халё туня аңасусемпе лаплансаларни, нимёс войкисене пётерсе такня тесе шутлани казарма сук йанаш пуля пулеччё. Ку вал вырансар мухтанни тата каппайни, Совет сыннисене тивёслё мар ёс пуля пулеччё. Малашне татах та нумай йыварлахсем пуррине манма юрамасть. Ташман поражени тўсет, анчах та аңа аркатса такман-ха, унтан та ытларах,—аңа пётерсе такман-ха. Ташман вайля-ха. Аңасусем тавас тесе, вал юлашки вайёсене пухё. Вал мён чухлё ытларах поражени тўсё, саван чухлё ытларах тискерленсе пырё. Саванпа та пирён сёршывра фронта пуляшмашкан резервсем хатёрлессине пёр минутлаха та вайсарлатмалла мар. Урса кайня ташмана сёнтермешкён пёрмаях сё-

нӗрен ҫенӗ ҫар ҫаҫсем фронта пырса тӑни кирлӗ. Пирӗн промышленноҫӑн, уйрамах ҫар промышленноҫӗн икӗ хут ытларах вӑй хурса ӗслени кирлӗ. Фронт танксем, самолетсем, орудисем, минометсем, пулеметсем, винтовкасем, автоматсем, боеприпасем кунран кун ытларах та ытларах илсе тӑни кирлӗ.

Ҫакӑнта ӗнтӗ Хӗрлӗ ҫарӑн вӑйӗпе хӗва-чӗн тӗп ҫӑлкуҫсенчен пӗри.

Анчах Хӗрлӗ ҫарӑн вӑйӗ пӗр ҫакӑнта кӑна мар.

Хӗрлӗ ҫарӑн вӑйӗ, чи малтан, ҫакӑнта пулат: вӑл захватчикла, империалистла вӑрҫӑ мар, отечественнӑй, ирӗке кӑларакан, тӗрӗслӗхлӗ вӑрҫӑ вӑрҫать. Хӗрлӗ ҫарӑн задачи—пирӗн Совет территорине нимӗҫ захватчикӗсенчен ирӗке кӑларасси, нимӗҫ захватчикӗсен пусмӑрӗ айӗнчен пирӗн хуласемпе ялсенчи граждӑнсене, вӑрҫӑччен ирӗклӗ тата йӗркеллӗ пурнӑҫпа пурӑнӑскерсене, халӗ ӗнтӗ пусмӑр айне пулӑскерсене, ҫаратнипе, юхӑнтарнипе, выҫлӑхпа асапланаканскерсене, ирӗке кӑларасси пулса тӑрат, юлашкинчен, хамӑран хӗрарӑмсене нимӗҫсен фашистла ирсӗрӗсен мӑшкӑлӗпе пусмӑрӗнчен ирӗке кӑларасси пулса тӑрат. Ҫакӑн пек задачӑран пахараххи, хисеплӗреххи мӗн пулма пултарать-ха? Нимӗҫсен пӗр салтакӗ те: тӗрӗс вӑрҫӑ туса пыратӑн, тесе калама пултараймасть, мӗншӗн тесен вӑл хӑйне

ытти халӑхсене ҫаратассишӗн, пусмӑр-
лассишӗн ҫапӑстарнине курмасӑр тӑма
пултараймасть. Нимӗҫ салтакӗн вӑрҫӑра
ӑна хавхалантаракан тата ӑна мухтанма
май паракан паха та хисеплӗ тӗллев
ҫук. Тата тепӗр майлӑ та, Хӗрлӗ ҫа-
рӑн кирек хӑш боецӗ те хӑй тӗрӗслӗхлӗ
вӑрҫӑ, ирӗке кӑларакан вӑрҫӑ вӑрҫни
ҫинчен, вӑл хӑйӗн тӑван ҫӗршывӗн ирӗк-
лӗхӗшӗн тата никама пӑхӑнманлӑхӗшӗн
вӑрҫни ҫинчен мӑнкӑмӑллӑн калама пулта-
рать. Хӗрлӗ ҫарӑн вӑрҫӑра паттӑр еҫсем
тума хавхалантаракан хӑйӗн паха та хи-
сеплӗ тӗллев пур. Отечественнай вӑрҫӑ
хӑйсен тӑван ҫӗршывӗн ирӗклӗхӗшӗн вилме
те хатӗр тӑракан пиншер геройсемпе ге-
роинясем ҫуратса кӑларнине ҫакӑнпа ӑн-
лантарса памалла та ӗнтӗ.

Ҫакӑнта ӗнтӗ Хӗрлӗ Ҫарӑн вӑйӗ.

Ҫакӑнтах ӗнтӗ нимӗҫсен фашистла ҫарӗн
вӑйсӑрлӑхӗ.

Ютҫӗршив хасачӗсенче хӑшпӗр чухне:
Хӗрлӗ ҫар хӑй умне нимӗҫ халӑхне вӗлерсе
пӗтерес, Германи государствине пӗтерсе
тӑкас тӗллев лартать, тесе сӑпӗлтетесҫӗ. Ку
вӑл, паллах, ухмахла сӑпӗлтетни тата Хӗр-
лӗ ҫар ҫинчен ӑсӑр элек сарни пулса тӑ-
рать. Хӗрлӗ ҫарӑн ҫакнашкал идиотла тӗл-
левсем ҫук, пулма та пултараймаҫҫӗ. Хӗрлӗ
ҫарӑн тӗллевӗ—нимӗҫ оккупанчӗсене хамӑ-
рӑн ҫӗршивран хӑваласа кӑларса яраси тата
Совет ҫӗрне нимӗҫсен фашистла захватчи-

кёсенчен ирёке кяларасси пулса тярать. Паллах, Совет сёрне ирёке кяларассишён пыракан вярсә Гитлерән ушкәнне хяваласа ярасси патне е аяна пётерсе тэкасси патне илсе пыма пултарать. Ёс сакан пек вёс-леннине эпир хапал туня пулаттамяр. Анчах Гитлер ушкәнне Германи халэхёпе, Германи государствипе пёрпеклетсе кятартни кулашла пулна пулеччё. Истори опычё сакна кятартса парать: гитлерсем килессё те каяссё, Германи халэхё вара, Германи государстви вара сав-савах юлать.

Хёрлё саран вайё, юлашкинчен, саканта пулать: валь ытти халэхсене, сав шутрах нимёс халэхне те, раса тёлёшпе курайманни сук, пулма та пултараймасть, валь пётём халэхсемпе расасем сине пёртан пяхма, ытти халэхсен прависене хисеплеме вёренсе воспитани илнё. Нимёссен раса теорийё тата расасене курайманнин практики ирёке юратакан пётём халэхсене фашистла Германин ташманёсем пулса тярасси патне илсе ситерчёс. ССР Союзёнчи расасен пёртанлахён теорийё тата ытти халэхсен прависене хисепленин практики ирёлёхе юратакан пётём халэхсене Совет Союзён тусёсем пулса тярасси патне илсе ситерчёс.

Саканта ёнтё Хёрлё саран вайё.

Сакантах ёнтё нимёссен фашистла сарён вайсарлахё.

Ютсёршыв хасачёсенче хяшпёр чухне:

Совет сыннисем нимёссене, шәпах ёнтё
вёсем нимёссем пулнә пирки, кураймаççё,
Хёрлө çар нимёç салтакёсене, шәпах ёнтё
вёсем нимёссем пулнә пирки, пётерсе тә-
кәть, нимёссене пурне те курайман пирки
Хёрлө çар нимёç салтакёсене тыткәна ил-
мест, тесе сүпёлтетесçё. Ку та, паллах
ёнтё, çавән пекех ухмахла сүпёлтетни,
Хёрлө çар синчен әссәр элек сарни пулса
тәрәть. Хёрлө çарән расәсене кураймасәр
тәни çук. Вәл çавән пек ирсәр туйәмсен-
чен ирёллө, мөншён тесен вәл расәсем
çине пёртан пәхма, ытти халәхсен прави-
сене хисеплеме вёренсе воспитани илнө.
Кунсәр пуçне, расәсене курайманшән пи-
рөн çёршывра закон тәрәх айәпланине те
манма юрамасть.

Паллах, нимёссен фашистла оккупанчө-
сене, вёсем пирөн çёршыва чуралантарма
тәрәшәççё пулсан, е тата пирөн войскасем
çавәрса илнө чухне хәспәшала пәрахса
тыткәна парәнма киләшмәççё пулсан, Хёр-
лө çарән вёсене пётерсе тәкма тивет. Вё-
сене Хёрлө çар, вёсем нимёç сыннисем
пулнәшән мар, вёсем пирөн тәван çёршы-
ва чуралантарма тәрәшнә пирки пётерсе
тәкәть. Хёрлө çар ытти кирек епле халә-
хән çарё пекех, хайён тәван çёршывне
чуралантаракансене, вёсем мөнле нацирен
тухнине пәхмасәрах, пётерсе тәкма пул-
тарать тата пётерсе тәкмалла та. Нумаях
пулмасть Калинин, Клин, Сухиничи, Ан-

дреаполь, Торопец хулисенче тӑракан нимӗҫ гарнизонӗсене пирӗн войскасем хупӑрласа илнӗ те вӗсене тыткӑна парӑнма сӗннӗ, тыткӑна парӑнсан, вӗсен пурнӑҫне сыхласа хӑварма пулнӑ. Нимӗҫ гарнизонӗсем хӗҫпӑшалсене пӑрахса тыткӑна парӑнма килӗшмен. Анланмалла ӗнтӗ, вӗсене вӑйпа ҫапса кӑлармалла пулчӗ, ҫаканта вара нимӗҫсене сахалах мар вӗлерсе пӗтернӗ. Вӑрҫӑ вӑл—вӑрҫах. Нимӗҫ салтакӗсемпе офицерӗсем тыткӑна парӑнаҫҫӗ пулсан, Хӗрлӗ ҫар вӗсене тыткӑна илет, вӗсен пурнӑҫне сыхласа хӑварать. Нимӗҫ салтакӗсемпе офицерӗсем хӑйсен хӗҫпӑшалне пӑрахма килӗшмеҫҫӗ пулсан, вӗсем алла хӗҫпӑшал тытса пирӗн ҫӗршыва чуралантарма тӑрӑшаҫҫӗ пулсан, Хӗрлӗ ҫар вӗсене пӗтерсе тӑкать. Вырӑссен аслӑ писателӗн Максим Горькин сӑмахӗсене аса илӗр-ха: „Тӑшман парӑнмасть пулсан,—ӑна пӗтереҫҫӗ“.

Юлташсем—красноармеецсемпе краснофлотецсем, командирсемпе политработниксем, партизансемпе партизанкӑсем! Сире Хӗрлӗ ҫар 24 ҫул тултарнӑ ятна саламлатӑп! Нимӗҫсен фашистла захватчикӗсене татакӑнах ҫӗнтерме Сире сывӑх суна-тӑп!

Сывӑ пултӑр Хӗрлӗ ҫарпа Тинӗс-ҫар флочӗ!

Сывӑ пулчӑр партизансемпе партизанкӑсем!

Сыва пултър пирён мухтавлә сёршив,
унан ирёлёхё, унан никама нәхәнман-
ләхё!

Сыва пултър пире сёнтерү патне ертсе
пыракан большевиксен аслә партийё!

Сыва пултър аслә Ленинән никам сён-
терейми ялавё!

Ленин ялавёпе малалла, нимёссен фа-
шистла захватчикёсене аркатса тәкма!

Оборона Халәх Комиссарё И. СТАЛИН.

Отв. по изданию И. П. Павлов-Пинер.

Подписано к печати 28/II-42 г. Заказ № 126. Тираж 15000
экз., Объем 0,5 печ. л. НТ 393.

г. Чебоксары, тип. № 1 Упр. издательств и полиграфии
при СНК ЧАССР.



**П Р И К А З
НАРОДНОГО КОМИССАРА
ОБОРОНЫ**

№ 55

**23 ФЕВРАЛЯ 1942 г.
г. МОСКВА.**

На чувашском языке

ЧУВАШГОСИЗДАТ .1942